



## *Installation Instructions*

# Compact Flash Cards

(Catalog Number 2711P-RCxx)

### **Inside...**

English.....	3
Français.....	5
Deutsch.....	7
Español.....	9
Italiano.....	11
Português.....	13





# Compact Flash Cards

*English*

2711P-RCxx

## **Application**

Compact Flash Cards are a storage medium for PanelView Plus or VersaView CE files. The catalog numbers for the memory cards are in the format where xx is the capacity of the card in megabytes.

The card slides into the Compact Flash slot of a PanelView Plus and VersaView CE terminal, or into a PCMCIA slot of a personal computer using an adapter (2711P-RCH).

---

### **ATTENTION**



Do not subject the memory card to moisture, extreme temperatures, direct sunlight, flexing or extreme pressure. Failure to observe this caution could result in damage to the card.

---

*To install the memory card in a PanelView Plus or VersaView CE*

1. Locate the card slot on the side of the terminal.



2. Insert the card in the card slot with Allen-Bradley logo facing away from the terminal, and push until the card is firmly seated.

---

**ATTENTION**

Do not force the card into the slot. Forcing the card into the slot may damage the connector pins.



---

*To install the memory card into a PC*

1. Insert the card into the adapter (2711P-RCH) with both Allen-Bradley logos facing in the same direction.
2. Insert the assembly into the PCMCIA slot. The card will appear as a new drive.

*To remove the memory card in a PanelView Plus, VersaView CE or most PCs*

1. Press the Eject button above the memory card slot. When the button pops out, press it again to release the card.
2. Remove the memory card from the slot.



## **Cartes Compact Flash**

*Français*

2711P-RCxx

### **Application**

Les cartes Compact Flash sont des supports de stockage pour les fichiers des PanelView Plus et des VersaView CE. Dans la référence de ces cartes mémoire, xx correspond à leur capacité de stockage en méga-octets.

La carte s'insère dans le logement pour carte Compact Flash d'un terminal PanelView Plus ou VersaView CE, ou dans l'emplacement PCMCIA d'un PC à l'aide d'un adaptateur (2711P-RCH).

---

**ATTENTION**



Ne pas exposer la carte mémoire à l'humidité, à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, ne pas la tordre ni exercer de fortes pressions dessus. En cas de non-respect de ces précautions, vous risquez d'endommager la carte.

---

*Pour installer la carte dans un PanelView Plus ou dans un VersaView CE*

1. Repérez le logement destiné à la carte sur le côté du terminal.



2. Introduisez la carte dans son logement, le côté comportant le logo Allen-Bradley tourné vers l'extérieur du terminal, puis poussez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien insérée.

---

**ATTENTION**

N'introduisez pas la carte de force dans son logement : vous risqueriez d'endommager les broches du connecteur.



---

*Pour installer la carte mémoire dans un PC*

1. Introduisez la carte dans l'adaptateur (2711P-RCH), les deux logos Allen-Bradley orientés du même côté.
2. Introduisez l'ensemble dans l'emplacement PCMCIA. La carte apparaît comme une nouvelle unité de disque.

*Pour retirer la carte mémoire d'un PanelView Plus, VersaView CE ou de la plupart des PC*

1. Appuyez sur le bouton d'éjection situé au-dessus du logement de la carte mémoire. Lorsque le bouton est en saillie, appuyez de nouveau dessus pour éjecter la carte.
2. Retirez la carte mémoire de son logement.



# Compact Flash-Kartes

*Deutsch*

2711P-RCxx

## **Anwendung**

Compact Flash-Karten sind ein Speichermedium für PanelView Plus- oder VersaView CE-Dateien. Die Bestellnummern der Speicherkarten sind in dem oben dargestellten Format anzugeben, wobei xx die Kapazität der Karte in Megabyte angibt.

Die Karte wird in den Compact Flash-Steckplatz eines PanelView Plus- oder VersaView CE-Terminals oder unter Verwendung eines Adapters (2711P-RCH) in den PCMCIA-Steckplatz eines PCs eingeschoben.

---

### **ACHTUNG**



Die Speicherkarte darf keinerlei schädlichen Einflüssen wie Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, direkte Sonneneinstrahlung, Biegekräfte oder extremer Druck ausgesetzt werden. Derartige Einflüsse könnten zu einer Beschädigung der Karte führen.

---

*Vorgehensweise zur Installation der Speicherkarte in einem PanelView Plus- oder VersaView CE-Terminal*

1. Den Kartensteckplatz seitlich am Terminal prüfen.



2. Schieben Sie die Karte bis zur festen Arretierung in den Kartensteckplatz; dabei muss das Allen-Bradley-Logo vom Terminal abgewandt sein.

**ACHTUNG**

Drücken Sie die Karte nicht mit Gewalt in den Steckplatz. Dies könnte zu einer Beschädigung der Anschlussstifte führen.



---

*Vorgehensweise zur Installation der Speicherkarte in einem PC*

1. Schieben Sie die Karte in den Adapter (2711P-RCH); dabei müssen beide Allen-Bradley-Logos in dieselbe Richtung weisen.
2. Schieben Sie den Adapter mit der Karte in den PCMCIA-Steckplatz. Die Karte wird als neues Laufwerk erkannt.

*Vorgehensweise zum Entfernen der Speicherkarte aus einem PanelView Plus- oder VersaView CE-Terminal oder aus den meisten PCs*

1. Drücken Sie die Auswurf-taste oberhalb des Steckplatzes für Speicherkarten. Wenn die Taste herauspringt, betätigen Sie sie erneut, um die Karte freizugeben.
2. Nehmen Sie die Speicherkarte aus dem Steckplatz.





# Tarjeta Compact Flash

*Español*

2711P-RCxx

## Uso

Las tarjetas Compact Flash constituyen un medio de almacenamiento para archivos PanelView Plus o VersaView CE. Los números de catálogo de las tarjetas de memoria tienen un formato donde xx es la capacidad de la tarjeta en megabytes.

La tarjeta se desliza en la ranura Compact Flash de un terminal PanelView Plus o VersaView CE, o en la ranura PCMCIA de una computadora personal usando un adaptador (2711P-RCH).

---

### ATENCIÓN



No exponga la tarjeta de memoria a la humedad, ni a temperaturas extremas, luz del sol directa, flexión o presión extrema. El incumplimiento de esta precaución puede resultar en daño a la tarjeta.

---

*Para instalar la tarjeta de memoria en un terminal PanelView Plus o VersaView CE*

1. Ubique la ranura para tarjeta situada en el lateral del terminal.



2. Inserte la tarjeta en la ranura para tarjeta con el logotipo de Allen-Bradley orientado en dirección opuesta al terminal, y presione hasta que la tarjeta quede firmemente asentada.

---

**ATENCIÓN**

No fuerce la tarjeta en la ranura. Forzar la tarjeta en la ranura puede dañar los pines del conector.



---

*Para instalar la tarjeta de memoria en una PC*

1. Inserte la tarjeta en el adaptador (2711P-RCH) con ambos logotipos Allen-Bradley orientados en la misma dirección.
2. Inserte el ensamblaje en la ranura PCMCIA. La tarjeta aparecerá como una nueva unidad.

*Para extraer la tarjeta de memoria de un terminal PanelView Plus, VersaView CE o de la mayoría de PC*

1. Presione el botón de expulsión situado arriba de la ranura para tarjeta de memoria. Cuando el botón salte hacia afuera, presiónelo nuevamente para liberar la tarjeta.
2. Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura.



## Scheda Compact Flash

*Italiano*

2711P-RCxx

### Applicazione

Le schede Compact Flash sono dei supporti di memorizzazione per file PanelView Plus o VersaView CE. Nei numeri di catalogo delle schede di memoria le xx indicano la capacità della scheda in megabyte.

La scheda si inserisce in uno slot Compact Flash dei terminali PanelView Plus e VersaView CE, oppure in uno slot PCMCIA di un personal computer tramite un adattatore (2711P-RCH).

---

**ATTENZIONE**

La scheda non deve essere sottoposta a umidità, temperature estreme, luce diretta del sole, non deve essere piegata o essere sottoposta a pressioni, poiché potrebbe essere danneggiata.

---

*Per installare la scheda di memoria in un PanelView Plus o VersaView CE*

1. Localizzare lo slot della scheda posto sul fianco del terminale.



2. Inserire la scheda nello slot con il simbolo Allen-Bradley rivolto verso l'esterno rispetto al terminale e premere fino ad inserire la scheda.

---

**ATTENZIONE**

Non forzare la scheda nello slot. I pin del connettore potrebbero danneggiarsi.



---

*Per installare la scheda di memoria in un PC*

1. Inserire la scheda nell'adattatore (2711P-RCH) con entrambe i simboli Allen-Bradley rivolti verso la stessa direzione.
2. Inserire la scheda e l'adattatore nello slot PCMCIA. La scheda verrà visualizzata come una nuova unità.

*Per rimuovere la scheda di memoria da un PanelView Plus, un VersaView CE e da un PC*

1. Premere il pulsante Eject posto sopra lo slot della scheda. Quando il pulsante fuoriesce, premerlo di nuovo per fare uscire la scheda.
2. Rimuovere la scheda di memoria dallo slot.



# Cartão Compact Flash

*Português*

2711P-RCxx

## **Aplicação**

Os Cartões Compact Flash são um armazenamento médio para arquivos PanelView Plus ou VersaView CE. Os códigos de catálogo para os cartões de memória estão em um formato em que xx é a capacidade do cartão em megabytes.

O cartão desliza no slot do Compact Flash de um terminal PanelView Plus e VersaView CE ou em um slot PCMCIA de um PC utilizando um adaptador (2711P-RCH).

---

### **ATENÇÃO**



Não exponha o cartão de memória à umidade, temperaturas elevadas, luz do sol direta, não dobre-o nem aplique pressão extrema. As falhas na observância destes cuidados podem danificar o cartão.

---

*Para instalar o cartão de memória em um PanelView Plus ou VersaView CE*

1. Coloque o slot do cartão ao lado do terminal.



2. Insira o cartão no slot com o logo da Allen-Bradley virado para frente e empurre até que o cartão fique firme.

---

**ATENÇÃO**



Não force o cartão no slot, pois pode danificar os pinos do conector.

---

*Para instalar o cartão de memória em um PC*

1. Insira o cartão no adaptador (2711P-RCH) com o logo da Allen-Bradley virado para mesma direção.
2. Insira o conjunto no slot do PCMCIA. O cartão aparecerá como um novo drive.

*Para remover o cartão de memória em um PanelView Plus, VersaView CE ou mais PCs*

1. Pressione o botão Eject acima do slot do cartão de memória. Quando o botão subir, pressione-o novamente para soltar o cartão.
2. Remova o cartão de memória do slot.



**[www.rockwellautomation.com](http://www.rockwellautomation.com)**

**Sede Mundial**

Rockwell Automation, 777 East Wisconsin Avenue, Suite 1400, Milwaukee, WI, 53202-5302 USA, Tel: (1) 414.212.5200, Fax: (1) 414.212.5201

**Sedes Regionais para Produtos Allen-Bradley, Rockwell Software e Global Manufacturing Solutions**

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europa/Oriente Médio/Africa: Rockwell Automation SA/NV, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36, 1170 Brussels, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

**Sedes Regionais para Produtos Dodge e Reliance Electric**

Americas: Rockwell Automation, 6040 Ponders Court, Greenville, SC 29615-4617 USA, Tel: (1) 864.297.4800, Fax: (1) 864.281.2433

Europa/Oriente Médio/Africa: Rockwell Automation, Brühlstraße 22, D-74834 Elztal-Dallau, Germany, Tel: (49) 6261 9410, Fax: (49) 6261 17741

**Brasil:** Rockwell Automation, Rua Comendador Souza 194, São Paulo, SP, 05037-900, Tel: (55) 11.3618.8800, Fax: (55) 11.3618.8986, [www.rockwellautomation.com.br](http://www.rockwellautomation.com.br)

**Portugal:** Rockwell Automation, Taguspark, Edifício Inovação II, n 314, 2784-521 Porto Salvo, Tel: (351) 21 422 55 00, Fax: (351) 21 422 55 28

Publication 2711P-IN008A-MU-P - January 2003

PN 41061-303-01(1)

Copyright © 2003 Rockwell Automation. Todos os direitos reservados. Impresso nos EUA.